

## Internasjonalt betalingsoppdrag

Betalingsoppdraget blir sendt til SpareBank 1 SMN for effektivering.

**NB!** Vi anbefaler nettbank som et enklere og rimeligere alternativ for registrering av internasjonale betalinger.

### Oppdragsgiver (kontoer)

Navn	Belastningskonto
Telefon	Valutasort og beløp
Personnummer	<input type="checkbox"/> Jeg/vi ønsker ikke at angitt beløp skal veksles av SpareBank 1 SMN for betaling i lokal eller annen hensiktsmessig valuta.

### Mottaker

### Mottakers bankforbindelse

IBAN (eller kontonummer til land som ikke bruker IBAN)	BIC/SWIFT til mottakers bank
Mottakers navn	Mottakers banks navn
Adresse	Mottakers banks adresse (inkl. land)
Land	Bankkode (gjelder USA, Canada, Sør Afrika, Australia og New Zealand)

### Informasjon til mottaker

Beløpet gjelder (f.eks. fakturanr, OCR, bestillingsreferanse). Bruk engelsk tekst. Tekst vil ikke bli oversatt.

### Bankomkostninger

- Delte omkostninger. Oppdragsgiver betaler kun bankomkostninger i SpareBank 1. Benyttes alltid for EUR-betalinger med normal prioritet.
- Oppdragsgiver betaler alle bankomkostninger. Ekstra gebyr i SpareBank 1 SMN påløper i tillegg til omkostninger i utlandet.
- Mottaker betaler alle bankomkostninger.

### Informasjon til Valutaregisteret (obligatorisk)

Hva beløpet gjelder (IKKE fakturanr etc)

### Informasjon til SpareBank 1 SMN

Eventuell tilleggsinstruks om behandling av betalingsoppdrag

Jeg/Vi bekrefter herved at opplysningene ovenfor er riktige og ber SpareBank 1 SMN om å utføre betalingsoppdraget og belaste min/vår angitte konto

Sted/Dato

Oppdragsgivers signatur

Oppdragsgivers navn med blokkbokstaver

Underskriften må være i overensstemmelse med disposisjonshaver på konto og det må være dekning på konto for at oppdraget skal bli utført. Bankene tar ikke ansvar for utydelige eller feil utfylte oppdrag.

### Kun for internt bruk.

Alle felter må fylles ut av kundefrådgiver som mottar betalingsoppdraget, som skannes og sendes [samspar@smn.no](mailto:samspar@smn.no).

Vi bekrefter herved riktighet av oppdragsgivers underskrift og at oppdragsgivers legitimasjon er kontrollert:

Dato/tidspunkt	Type legitimasjon	
Bank (navn/stempel)	Kundefrådgivers signatur	
Bankens regnr	Kundefrådgivers telefon	Kundefrådgivers navn med blokkbokstaver/stempel

## Internasjonalt betalingsoppdrag – informasjon og veiledning

Informasjon og veiledning til oppdragsgiver	
Generelt	<ul style="list-style-type: none"> <li>Alle felter må fylles ut.</li> <li>Informasjonen må være fullstendig, riktig og godt lesbar.</li> <li>Betalingsoppdraget må signeres. Underskriften må være i overensstemmelse med disposisjonshaver på konto.</li> <li>Valutakurs fastsettes etter at betalingsoppdraget er registrert og behandlet av SpareBank 1 SMN.</li> <li>Priser og vilkår er tilgjengelig på <a href="http://www.smn.no">www.smn.no</a>.</li> </ul>
Valutasort og beløp	<ul style="list-style-type: none"> <li>Både valutasort og beløp må registreres. Dersom ikke avkrysset kan angitt beløp veksles av SpareBank 1 SMN for betaling i lokal eller annen hensiktsmessig valuta.</li> </ul>
Mottaker	<ul style="list-style-type: none"> <li>IBAN eller konto til mottaker må registreres og være riktig.</li> <li>IBAN står for International Bank Account Number og skal brukes i en rekke land. For betalinger til land som ikke bruker IBAN, registreres mottakers konto.</li> <li>Navn og adresse må stemme med navn på mottakers IBAN/konto.</li> </ul>
Mottakers bankforbindelse	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bankens BIC/SWIFT-adresse og navn <u>må</u> fylles ut.</li> <li>For betalinger til USA, Canada, Sør-Afrika, Australia og New Zealand bør bankkode oppgis for å identifisere banken. Bankkode har ulike benevnelser som ABA, routing number, clearing code m.m. Disse landene bruker ikke IBAN.</li> </ul>
Informasjon til mottaker	<ul style="list-style-type: none"> <li>Informasjon til mottaker må skrives på engelsk.</li> <li>Bruk fakturanr., OCR, kundenr. eller lignende.</li> <li>Maksimum informasjon er 4 linjer a 35 karakterer.</li> </ul>
Bankomkostninger	<ul style="list-style-type: none"> <li>Delte omkostninger velges dersom ikke noe er avkrysset. Dette alternativet benyttes alltid for EUR-betalinger med normal prioritet.</li> <li>Hvis oppdragsgiver skal betale alle omkostninger beregnes det ekstra omkostninger i SpareBank 1 SMN i tillegg til omkostninger i utenlandsk(e) bank(er).</li> </ul>
Informasjon til valutaregisteret	<ul style="list-style-type: none"> <li>Alle grensekryssende betalinger rapporteres til Valutaregisteret. For betalinger med motverdi over NOK 100.000 må informasjon om hva betalingen gjelder oppgis i en kort tekst (ikke fakturanr).</li> <li>Mer informasjon om Valutaregisterloven med forskrift finner du på <a href="http://www.lovdata.no">www.lovdata.no</a> og på <a href="http://www.skatteetaten.no">www.skatteetaten.no</a>.</li> </ul>

<b>Kun for internt bruk: Informasjon og veiledning til kunderådgiver</b>	
Kontrollere skjema	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sjekk at nødvendig informasjon for å registrere betalingen er påført betalingsoppdraget.</li> <li>Sjekk at riktig belastningskonto er angitt.</li> <li>Sjekk riktige mottakeropplysninger (IBAN/navn/adresse).</li> <li>Kopi av faktura, regning eller lignende kan om ønskelig legges ved til informasjon (blir ikke returnert).</li> </ul>
Kontrollere dekning	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sjekk at det er dekning på konto for beløpet som skal betales inkludert gebyr.</li> </ul>
Kontrollere legitimasjon, signatur og disposisjonsrett	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sjekk oppdragsgivers signatur mot legitimasjon og disposisjonsrett på konto.</li> <li>Oppdragsgivers legitimasjon må kontrolleres og type angis på betalingsoppdraget.</li> </ul>
Bekreft og sende inn	<ul style="list-style-type: none"> <li>Etter kontroll av betalingsoppdraget, dekning på konto samt oppdragsgivers signatur og legitimasjon, fylles alle felt nederst i betalingsoppdraget ut og signeres av kunderådgiver.</li> <li>Betalingsoppdraget signert av kunde og kunderådgiver skannes og sendes fra kunderådgivers egen epost (ikke printer/skanner) og sendes til <a href="mailto:samspar@smn.no">samspar@smn.no</a>.</li> </ul>

SpareBank 1 SMN tar ikke ansvar for feil eller forsinkelser som oppstår på grunn av utydelig utfylt betalingsoppdrag. Ufullstendige eller feil utfylte oppdrag eller betalingsoppdrag med manglende dekning, returneres til kunderådgiver.

### Kontaktinformasjon

**SpareBank 1 SMN**  
**Internasjonale Tjenester**  
**Telefon +47 954 73 290**  
**Epost: [samspar@smn.no](mailto:samspar@smn.no)**